

14 February 2023  
Russian  
Original: English

---

## Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2023 года

Нью-Йорк, 1–5 мая 2023 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня\*

**Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе,  
достигнутом в деле стандартизации географических названий**

### Доклад Греции

#### Резюме\*\*

В межсессионный период работы Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, с 2021 по 2023 год, компетентные греческие органы продолжили и завершили работу по составлению национального топонимического справочника Греции.

Этот топонимический справочник представляет собой перечень географических названий (основных названий) Греции (около 90 000 наименований) на греческом и латинском языках, а также другую информацию о каждом из них, включая:

- a) кодовый идентификатор (категория);
- b) второе название (если таковое имеется);
- c) историческое название (если таковое имеется);
- d) географическое расположение объектов с географическими координатами.

Национальный топонимический справочник будет представлен на сессии Группы экспертов в 2023 году.

---

\* GEGN.2/2023/1.

\*\* Полный текст доклада был подготовлен Александром Ставропулосом. Доклад будет опубликован под условным обозначением GEGN.2/2023/78/CRP.78 только на том языке, на котором он был представлен, URL: [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd\\_session\\_2023/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/).



В Греции названия географических объектов собираются и регистрируются двумя национальными картографическими агентствами, а именно Греческой военной географической службой и Гидрографической службой ВМС Греции. Эти два агентства координируют свою деятельность по надлежащему изображению объектов и их названий на картах и схемах, по разработке файлов топонимических данных и по публикации соответствующих справочников.

Работа по сбору, стандартизации и латинизации греческих географических названий осуществляется в соответствии со стандартом 743 Греческой организации по стандартизации (ELOT 743), который основан на стандарте 843 Международной организации по стандартизации (ISO 843).

---